



## Amtsblatt der Stadt Tanna

Ortsteile: Ebersberg, Frankendorf, Künsdorf, Mielesdorf, Oberkoskau, Rothenacker, Schilbach, Seubtendorf, Spielmes, Stelzen, Tanna, Unterkoskau, Willersdorf, Zollgrün

Nr. 11/06

Freitag, 24. November 2006

Jahrgang 2006



## **WEIHNACHTSMARKT IN TANNA**

***Der Weihnachtsmarkt in Tanna findet  
am Samstag, den 9. Dezember 2006  
ab 10.00 Uhr auf dem Marktplatz statt.***

*Hier werden zahlreiche Vereine und Einzelhändler mit Verkaufsständen vertreten sein. So warten beispielsweise*

- *der Veranstaltungsclub mit Hausgeschlachtetem und Kesselgulasch*
- *der Fischereiverein mit frischem Fisch*
- *die Tannaer Jugend mit Spanferkel*
- *und viele andere*

*auf Ihren Besuch.*

*Selbstverständlich halten wir für Sie an verschiedenen Ständen auch Glühwein und raffinierte Mixgetränke bereit.*

*Desweiteren werden durch Einzelhändler Wildfleischverkauf, Modeschmuck, Honigprodukte, Bücher und Musiktonträger angeboten.*

*Sollten Sie noch keinen Weihnachtsbaum gekauft haben, so können Sie sich auf unserem Weihnachtsmarkt diesen Wunsch ebenfalls erfüllen.*

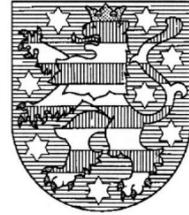
*Weitere Programmpunkte am Nachmittag sind der Auftritt des Posaunenchores um 14.30 Uhr und des Schülerchores um 15.00 Uhr.*

*Und natürlich wird auch an die Kinder gedacht, denn der Weihnachtsmann wird so gegen 15.30 Uhr erwartet.*

***Die Stadt Tanna und ihre Vereine freuen sich auf Ihren Besuch.***

# AMTLICHER TEIL

## Landesamt für Vermessung und Geoinformation



### Bekanntmachung über die Offenlegung von Liegenschaftskarten

Die aus Anlass der Umstellung auf die Automatisierte Liegenschaftskarte (ALK) neu aufgestellten Liegenschaftskarten

Kreisfreie Stadt / Landkreis	<b>Saale-Orla-Kreis</b>
Stadt / Gemeinde	<b>Tanna</b>
Gemarkung(en)	<b>Seubtendorf</b>
Flur(en)	<b>1 – 8</b>

werden gemäß § 6 Abs. 2 des Thüringer Katastergesetzes vom 07.08.1991 (GVBl. S. 285), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Thüringer Gesetzes zur Neuorganisation des Kataster- und Vermessungswesens vom 22.03.2005 (GVBl. S. 115, -122-)

in der Zeit vom **28.11.2006** bis **27.12.2006**

während der Sprechzeiten

Montag, Mittwoch, Donnerstag	von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 15.30 Uhr
Dienstag	von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

im Zimmer **17** des **Landesamtes für Vermessung und Geoinformation**  
**Katasterbereich Pößneck**  
**Rosa-Luxemburg-Straße 7**  
**07381 Pößneck**

offengelegt. Mit Ablauf der Offenlegungsfrist tritt die Automatisierte Liegenschaftskarte an die Stelle der bisherigen Liegenschaftskarten.

#### Rechtsmittelbelehrung

Gegen die Angaben in der Automatisierten Liegenschaftskarte kann innerhalb eines Monats nach Beendigung der Offenlegung bei der oben genannten katasterführenden Behörde schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch erhoben werden.

Pößneck, den 23.10.2006  
(Ort, Datum)

Im Auftrag

Cornelia Vincenz  
Obervermessungsrätin



Siegel

**Beschlüsse der Stadtratssitzung  
vom 13. November 2006**

**Beschluss-Nr. 06/22/1**

Der Stadtrat der Stadt Tanna beschließt die Bereitstellung des gemeindlichen Mitleistungsanteils in Höhe von 9 TEuro für den Erweiterungsantrag Kirche Stelzen, 2. Bauabschnitt, Außenputz Kirchenschiff.

Die Gesamtkosten belaufen sich auf 42 TEuro.

Die Maßnahme ist überplanmäßig und wird noch in den Haushaltsplan aufgenommen.

Ja-Stimmen: 12

**Beschluss-Nr. 06/22/2**

Der Stadtrat der Stadt Tanna beschließt die Ersatzbeschaffung einer Feuerwehrspritze Typ Ziegler TS 8 für die FFw Seubtendorf. Der Anschaffungspreis beträgt maximal 9 TEuro.

Ja-Stimmen: 12

**Beschluss-Nr. 06/22/3**

Der Stadtrat der Stadt Tanna beschließt eine Ersatzbeschaffung von drei Feuerwehrspritzen Typ Ziegler TS 8. Der Anschaffungspreis beträgt maximal 27 TEuro.

Ja-Stimmen: 13

**Beschluss-Nr. 06/22/4**

Dem vorliegenden Jahresantrag zur Stadtsanierung für das Jahr 2007 wird zugestimmt.

Die beantragten Gesamtkosten belaufen sich auf 595 TEuro.

Ja-Stimmen: 13

**Impressum**

Herausgeber: Stadtverwaltung Tanna  
Markt 1, 07922 Tanna

Druck und Verlag: Satz & Media Service  
Straße des Friedens 1a  
07338 Kaulsdorf  
Telefon: 03 67 33/2 33 15  
Telefax: 03 67 33/2 33 16  
E-mail:  
satz.mediaservice@t-online.de

Für Verträge mit der Fa. Satz & Media Service, Inh. Uwe Nasilowski gelten deren allgemeine Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der Bürgermeister Marco Seidel; für den übrigen Inhalt und Anzeigenteil Herr Nasilowski.

Erscheinungsweise:  
12 mal jährlich und kostenlose Verteilung an alle Haushalte; zusätzliche Exemplare sind bei Abholung in der Stadtverwaltung Tanna kostenlos erhältlich.

**ENDE AMTLICHER TEIL**

**NICHTAMTLICHER TEIL**

**Sprechstunden  
Bürgermeister Marco Seidel**

Bürgermeister Marco Seidel steht allen Bürgern der Stadt Tanna für Fragen und Anregungen nach telefonischer Vereinbarung – auch kurzfristig – zur Verfügung.

Termine können im Vorzimmer des Bürgermeisters, Telefon 03 66 46 / 28 08 - 0 vereinbart werden.

**Öffnungszeiten  
der Stadtverwaltung Tanna**

Montag	geschlossen	
Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr	14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	09.00 - 12.00 Uhr	14.00 - 17.00 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 Uhr	
Samstag	09.00 - 11.00 Uhr	

**Wir sind unter folgenden Rufnummern für Sie erreichbar:**

Vorwahl		03 66 46
Zentrale	Frau Pozorski-Schatz	28 08 - 0
Fax		28 08 28
Einwohnermeldeamt	Frau Rösch	28 08 11
Standesamt/Wohnungswesen		
	Frau Jordan	28 08 13
Liegenschaften	Frau Heinsmann	28 08 21
Bauamt	Herr Schneider	28 08 24
Buchhaltung		
	Frau Oesterreich	28 08 31
	Frau Müller	28 08 32
	Frau Schaarschmidt	28 08 33
	Frau Stiede	28 08 34
Ordnungsamt/Dorferneuerung		
	Frau Stöckel	28 08 41
Hauptamt		
	Herr Mittenzwey	28 08 22
	Herr Groth	28 08 52
e-Mail:	rathaus@stadt-tanna.de	
Web:	www.stadt-tanna.de	

**Öffnungszeiten  
der Bibliothek**

Die Bibliothek in der Neuen Straße hat

**jeden Donnerstag von 14.00 bis 18.00 Uhr**

für Sie geöffnet.

Ansprechpartner ist Herr Barwinsky. Telefonisch erreichbar sind wir dort unter 03 66 46/2 49 02.

## Altersjubiläen

### *Wir gratulieren recht herzlich*

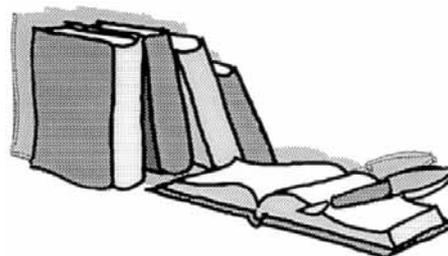
<b>Tanna</b>		
21.10.	Herr Walter Naujoks	zum 75. Geburtstag
21.10.	Frau Rosemarie Rüdiger	zum 70. Geburtstag
23.10.	Frau Helene Stahn	zum 84. Geburtstag
24.10.	Herrn Heinz Büttner	zum 72. Geburtstag
24.10.	Herrn Eberhard Lorenz	zum 75. Geburtstag
25.10.	Frau Erika Köcher	zum 71. Geburtstag
26.10.	Herrn Karl Ermann	zum 95. Geburtstag
26.10.	Frau Brunhilde Schwarz	zum 70. Geburtstag
28.10.	Frau Gisela Geßner	zum 70. Geburtstag
29.10.	Frau Dr. Charlotte Liebert	zum 87. Geburtstag
29.10.	Herrn Herbert Liedtke	zum 76. Geburtstag
29.10.	Frau Gisela Valentin	zum 71. Geburtstag
01.11.	Herrn Gerhard Bonk	zum 74. Geburtstag
02.11.	Herrn Leo Dankwardt	zum 70. Geburtstag
03.11.	Herrn Karl Frank	zum 82. Geburtstag
05.11.	Herrn Helmut Weber	zum 81. Geburtstag
09.11.	Frau Roswitha Liedtke	zum 73. Geburtstag
10.11.	Frau Elsa Ziegenbalg	zum 84. Geburtstag
13.11.	Herrn Werner Franz	zum 87. Geburtstag
<b>Frankendorf</b>		
21.10.	Frau Hilda Kaiser	zum 78. Geburtstag
<b>Künsdorf</b>		
20.10.	Herrn Manfred Grüner	zum 72. Geburtstag
27.10.	Frau Ursula Schmidt	zum 77. Geburtstag
07.11.	Herrn Otto Scheffel	zum 86. Geburtstag
16.11.	Frau Ruth Zieger	zum 82. Geburtstag
<b>Mielesdorf</b>		
30.10.	Herrn Eberhard Dick	zum 70. Geburtstag
07.11.	Frau Erna Dietz	zum 86. Geburtstag
09.11.	Herrn Harry Zelsmann	zum 77. Geburtstag
<b>Oberkoskau</b>		
31.10.	Frau Christa Geipel	zum 70. Geburtstag
<b>Rothenacker</b>		
19.11.	Herrn Heinz Stock	zum 74. Geburtstag
<b>Schilbach</b>		
27.10.	Herrn Dieter Schneider	zum 70. Geburtstag
08.11.	Frau Anneliese Oehlert	zum 80. Geburtstag
<b>Seubtendorf</b>		
30.10.	Herrn Harald Spörl	zum 71. Geburtstag
<b>Spielmes</b>		
27.10.	Frau Magdalena Jahreis	zum 71. Geburtstag
31.10.	Herrn Werner Jahreis	zum 72. Geburtstag
19.11.	Frau Ruth Vödisch	zum 73. Geburtstag
<b>Stelzen</b>		
28.10.	Frau Hanna Glück	zum 70. Geburtstag
15.11.	Herrn Johannes Frank	zum 71. Geburtstag
16.11.	Frau Irene Hofmann	zum 76. Geburtstag
<b>Willersdorf</b>		
30.10.	Frau Herta Hölzel	zum 84. Geburtstag
30.10.	Frau Elsa Schmidt	zum 86. Geburtstag
09.11.	Frau Erna Weinert	zum 84. Geburtstag
17.11.	Frau Ruth Luckner	zum 85. Geburtstag
<b>Zollgrün</b>		
21.10.	Frau Ursula Endlich	zum 71. Geburtstag
13.11.	Frau Gerda Müller	zum 70. Geburtstag
13.11.	Frau Käthe Wachter	zum 93. Geburtstag
15.11.	Frau Dora Geithner	zum 87. Geburtstag



## In eigener Sache

**Wir bieten unseren Einwohnern und Gästen folgende interessante Lektüre zum Kauf an:**

- Die Tann bleibt die Tann (Heimatbuch) 4,00 Euro
- Des is unner Feier (100 Jahre FFW Tanna) 4,00 Euro
- Tanna Tanné – 25 Tannaer Fasching 4,00 Euro
- 650 Jahre Zollgrün 10,00 Euro
- Rad- und Wanderkarte Thüringer Schiefergebirge 3,50 Euro



Nutzen Sie Ihren

## **TANNAER ANZEIGER**

auch kostengünstig für private Danksagungen  
und Mitteilungen bei Festlichkeiten und  
Höhepunkten im persönlichen Leben!

## Die nächste Ausgabe des **TANNAER ANZEIGERS**

erscheint am 21. Dezember 2006.  
Redaktionsschluss ist der 8. Dezember 2006.

## Der Sozialverband VdK OV Schleiz-Tanna informiert

Die monatlichen Sprechtag für unsere Bürger finden statt:

### **im Landratsamt Schleiz**

am **07.12.2006**  
im Zimmer 321

### **ab Januar 2007**

**in der „Alten Poliklinik“ Greizer Str. 40 a ,**  
Eingang zum Kinderarzt Dr. Krajewski,  
dann weiter rechts zum Zimmer 140 / 141

### **in Lobenstein**

am **3. Montag des Monats**  
im Schloss

### **in Neustadt/Orla**

an **jedem Dienstag im Monat**  
im Promenadenweg

**Die Themenbereiche des Sozialrechtsschutzes des Sozialverbandes VdK umfassen :**

- **Behindertenrecht**  
z.B. Feststellung/Anerkennung einer Behinderung,  
Geltendmachung von Nachteilsausgleichen (Freifahrt,  
Steuervergünstigung)
- **Rentenrecht**  
z.B. Altersrente für Schwerbehinderte / Frauen / Arbeitslose,  
Erwerbsminderungsrente, Altersteilzeit, Witwen- /  
Waisenrenten usw.
- **Probleme mit der Berufsgenossenschaft**  
wie BG-Rente, Verletztengeld usw.
- **Sozialhilfe**
- **Pflegeversicherung**  
wie z.B. Pflegestufen und ihre Voraussetzungen
- **Krankenversicherung**  
wie KV der Rentner, Heil- und Hilfsmittel usw.
- **Leistungen des Arbeitsamtes**  
wie Sperrzeiten, Insolvenzausfallgeld usw.
- **Sonstige Bereiche**  
wie Opferentschädigungsgesetz, Arzthaftung usw.

### Aktuelles Thema

*(Auszug aus dem INFO-Dienst des Sozialverbandes VdK)*

#### **Renten wegen verminderter Erwerbsfähigkeit**

- Rentenabschläge für unter 60-jährige nach einem Urteil des Bundessozialgerichts rechtswidrig.

#### **Betroffen sind:**

- Rentner, denen ab dem Jahr 2001 eine Rente wegen verminderter Erwerbsfähigkeit (Rente wegen voller Erwerbsfähigkeit oder Rente wegen teilweiser Erwerbsminderung oder teilweiser Erwerbsminderung bei Berufsunfähigkeit) bewilligt wurde und die zu diesem Zeitpunkt noch nicht 60 Jahre alt waren. *Dabei spielt eine spätere Umwandlung in eine Altersrente keine Rolle.*
- Hinterbliebene der vorgenannten Rentner

- Hinterbliebene von Versicherten, die ab 2001 vor Vollendung des 60. Lebensjahres verstorben sind.

### Info an unsere Mitglieder

Der Infonachmittag „Weihnachtsfeier“ wird durchgeführt

am **Donnerstag, dem 14. Dezember 2006**  
in **Tanna in der Gaststätte „Leitenteiche“**  
Beginn **14.00 Uhr**

**Wer mehr über unseren Sozialverband wissen will, informiert sich unter: [www.VdK.de](http://www.VdK.de)**

Ute Trommer  
Vorsitzende des OV Schleiz-Tanna des VdK

i.A. Kaddik  
Mitglied der Leitung



## **Veranstaltungstipps!**

### Kirmes in Stelzen

**In Stelzen wird am Samstag, dem 2. Dezember 2006 ab 20.30 Uhr zum Kirmestanz eingeladen.**

Im Saal des Gasthauses „Zum Löwen“ sorgt dann die Band „Meilenstein“ für zünftige Kirmesstimmung.

Am **Sonntag, dem 3. Dezember 2006**, startet ab 09.00 Uhr ein fröhlicher **Frühschoppen mit den „Wisentataler Musikanten“** aus Mühltröff.

An allen Tagen gibt es zudem traditionelles **Kirmesessen** und hausgebackenen **Kirmeskuchen**.



## Langgrün lädt ein zum Weihnachtsmarkt am 1. Advent

Liebe Bürgerinnen und Bürger  
der Einheitsgemeinde Stadt Tanna!

**Auch in diesem Jahr führen wir wieder unseren inzwischen bekannten Weihnachtsmarkt durch. Dazu laden wir alle ganz herzlich am 1. Advent (3. Dezember 2006) ein.**

Beginn des Markttreibens ist um 12.30 Uhr bis zur Dunkelheit

Viele Händler mit den verschiedensten Sortimenten werden die Weihnachtswünsche unserer Gäste erfüllen. Es können Thüringer Wurst und Schinkenspezialitäten, geräucherte Fischwaren, Sächsische Weihnachtsstollen, Plätzchen und Pfefferkuchen gekauft werden. Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Für hungri-ge und durstige Gäste werden Roster, Rostbrätl, Saupoo..., Glühwein, Grog und Kaffee bereitgestellt.

Wer einem Thüringer Schafwollspinner zusehen will, kommt bei Kaffee, Kuchen und Stollen im Gemeindehaus auf seine Kosten. Eine Buchhandlung ist ebenfalls hier mit untergebracht.

Ab 13.00 Uhr wird der Langgrüner Posaunenchor weihnachtliche Weisen vortragen. Unsere Kinder beteiligen sich mit einem kleinen Programm.

Gegen 15.00 Uhr fährt der Weihnachtsmann mit seinem Pferd-ge-spann vor und verteilt Geschenke für die Kleinen.

Für motorisierte Gäste stehen Parkmöglichkeiten im Ort bereit (wird ausgeschrieben).

Bitte schauen Sie einmal vorbei. Es lohnt sich auf alle Fälle.



Die Marktveranstalter und der  
Ortschaftsrat Langgrün



### **WEIHNACHTSBÄUME**

- Fichten, Blaufichten, Nordmantannen  
Kiefern, getopfte Blaufichten -

**ab Sonntag, dem 03.12.2006**  
**- 1. Advent -**

**bei Grüner in Harra**  
**Schloßberg 2**  
**Telefon 03 66 42 / 2 24 31 u. 2 20 38**  
**Handy 01 75 / 4 13 32 27 u.**  
**01 70 / 4 33 78 27**

**Verkaufszeiten:**  
**montags - freitags 1400-1800Uhr**  
**samstags u. sonntags 900-1600Uhr**

## Weihnachtsmarkt in Seubtendorf

Das Sonderpädagogische Zentrum für mehrfachbehinderte Hör-geschädigte Schleiz lädt auch in diesem Jahr alle Einwohner der Region ganz herzlich ein zu seinem Weihnachtsmarkt

am **Sonnabend, dem 25. November 2006**

am **Gelände des Wohnheimes in Seubtendorf**

Beginn: **12.00 Uhr**

### **Unser Angebot:**

- typische regionale Geschenk- und Dekorationsartikel sowie
- Produkte aus eigener Herstellung und aus der Werkstatt für behinderte Menschen Schleiz.

Die Schüler des SPZ führen wieder ein Märchen in der Kirche auf und natürlich erwarten wir den Weihnachtsmann.

Für das leibliche Wohl wird mit warmen und kalten Speisen und Getränken sowie mit Kaffee und Kuchen gesorgt

**Wir würden uns freuen, Sie wieder zahlreich begrüßen zu können!**



Zum dritten Male laden wir nun schon ein,  
wir hoffen, ihr wollt unsere Gäste sein.  
Unser **Weihnachtsmarkt** vor dem ersten Advent,  
der liegt bei euch doch voll im Trend.  
Jede Menge tolle Dinge für die Weihnachtszeit  
halten wir für euch bereit.

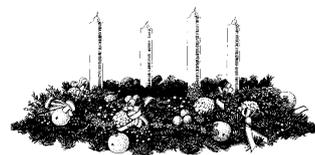
Ob selbst gebastelt oder etwas für den Gaumen,  
kommt ruhig vorbei und ihr werdet staunen.

Auch Überraschungen wird es wieder geben,  
**im „Schperkenwinkel“ Dobareuth** könnt ihr sie  
erleben.

Kutschfahrt für unsere kleinen Gäste,  
der Weihnachtsmann kommt,  
Händler bieten ihre Waren an,  
Stollen, Plätzchen, Kaffee, Glühwein,  
der Rost brennt ...

Ein schöner Nachmittag  
für Groß und Klein –  
**am Samstag, dem 25. November 2006**  
**ab 14.00 Uhr laden wir ein!**

Die Dobareuther Bastelfrauen



## Voranzeige

### **100-Jahr-Feier der FFw Gefell mit den Geschwistern Hofmann und den Störzelbachern „One & Six“**

Wenn Sie bis jetzt noch nicht wissen, was Sie Ihren Lieben zu Weihnachten schenken, dann schenken Sie Ihnen einen traumhaften Abend mit den Geschwistern Hofmann und den Störzelbachern. Sie werden es Ihnen danken.



Im April 2007 steht der Stadt Gefell und den Kameraden und Kameradinnen der FFw Gefell ein großes Jubiläum ins Haus. Die Freiwillige Feuerwehr Gefell feiert ihren 100. Geburtstag. Diesen besonderen Anlass begehen die Kameraden und Kameradinnen am 14. April 2007 in einer geschlossenen Veranstaltung.

Auch mit Ihnen möchten wir dieses große Ereignis feiern. Die FFw Gefell lädt Sie alle recht herzlich ein, mit uns, den Störzelbachern und den Geschwistern Hofmann am 2. Juni 2007 diesen Abend gemeinsam zu erleben.

#### **Karten für diesen unvergesslichen Abend bekommen Sie ab 1. Dezember 2006 bei**

- Radio Rank Gefell
- Elektro Fröh Gefell
- Quelle Shop Gefell
- Raiffeisenbank Gefell
- Raiffeisenbank Töpen
- Teewelt Plauen (Marktstr. 4)
- SPORTSok Pavillon Schleiz
- Rundfunk Schmidt Tanna
- Drogerie Bahner Hirschberg
- Tankstelle Reuth.

Ebenso können Sie Karten auch unter der Telefon-Nummer 03 66 49/8 80 34 in der Stadtverwaltung Gefell sowie im Internet unter [www.feuerwehr-gefell.de](http://www.feuerwehr-gefell.de) bestellen.

Weitere Angaben zum Programm und Ablauf des Feuerwehrfestes werden wir Ihnen noch rechtzeitig mitteilen.

Freiwillige Feuerwehr Gefell  
Ramona Unglaub

#### **ANZEIGENAUFTRAG SCHICKEN AN:**

Satz & Media Service Uwe Nasilowski  
Straße des Friedens 1a • 07338 Kaulsdorf  
Tel. 03 67 33/2 33 15 • Fax 03 67 33/2 33 16

## **PRIVATE KLEINANZEIGEN**

*in den Amts- und Mitteilungsblättern folgender VG, Städte und  
Gemeinden mit einer Gesamtauflage von 30 000 Stück:*

*ALTENBEUTHEN/DROGNITZ • BLANKENSTEIN • DITTRICHSHÜTTE  
SAALBURG-EBERSDORF • GRÄFENTHAL • KAULSDORF • LAUSCHA  
LICHTE • OBERLAND AM RENNSTEIG • PROBSTZELLA-LEHESTEN  
RANIS-ZIEGENRÜCK • REMPTENDORF • SÜDL. SAALETAL  
TANNA • TETTAU • UNTERWELLENBORN • WURZBACH*

**Anzeigentexte:** (Bitte deutlich schreiben!)

Für unleserliche Texte wird keine Haftung übernommen. Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.

	2,-
	4,-
	6,-
	8,-
	10,-
	12,-
	14,-
	16,-
	18,-

Chiffre-Gebühr 4,- (bei Zustellung), 2,- (bei Abholung). Für eine Umrandung werden 2,- zusätzlich berechnet. Alle Preise verstehen sich inkl. MwSt.

Name: ..... Vorname: .....  
Straße, Nr.: ..... PLZ, Ort: .....

- Barzahlung
- Verrechnungsscheck
- Geldwert in Briefmarken

rechtsverbindliche Unterschrift: .....

## Knopffest der Stelzener Kirche

Nachdem 1994 bis 1996 das Dach der Kirche erneuert wurde, versuchte man finanzielle Mittel für die Sanierung der Turmes zu erhalten, welcher 1803 gebaut wurde.

Nach mehreren vergeblichen Versuchen war es dieses Jahr endlich soweit, dass das Dach des Turmes und der Außenputz erneuert werden sollten. Bei dieser Gelegenheit gab es die Überlegung, in diesem Zusammenhang auch den Putz am Kirchenschiff zu erneuern, ohne dass dafür finanzielle Mittel zur Verfügung standen.

So begann man in Eigenleistung an der Kirche ein Gerüst aufzustellen und den Altputz zu entfernen. Als dann durch die Gerüstbaufirma Wagner das Gerüst am Turm aufgestellt war, konnte der sogenannte Turmknopf abgenommen werden. Als Turmknopf bezeichnet man eine Kugel, die sich auf dessen Spitze befindet.

Darin werden Dokumente aufbewahrt aus der Zeit, in der diese Kugel aufgesetzt oder zwischenzeitlich geöffnet wurde. In einer kupfernen Hülse fand man drei Schriftstücke aus den Jahren 1864, 1881 und 1955. In dem Dokument von 1864 wurde vermerkt, dass das Papier aus dem Jahre 1803 sehr mürbe war und man deshalb den Inhalt neu aufgeschrieben hat. Der Inhalt solcher Schriften bezieht sich meist darauf, wer an den Arbeiten beteiligt war. Außerdem wurde vermerkt, wer zum jeweiligen Zeitpunkt Pfarrer, Bürgermeister und Lehrer war.

Für den restaurierten Turm wurde ein neuer Turmknopf mit Wetterfahne und Blitzableiter in Auftrag gegeben. Am Sonntag, dem



22. Oktober 2006 war es dann endlich soweit. Mit einem feierlichen Festakt wurde bei herrlichen Sonnenschein die neue vergoldete Kugel mit Wetterfahne und Blitzableiter auf der Spitze des Turmes vom Kunstschmied Gerhard aus Knau befestigt. Ein Vertreter der Firma Denkmalbau Ettersburg, die am Dach des Turmes eine neue Schalung angebracht hatten, sprach den Richtspruch.

Vorher verlas man in der Kirche die Texte, die in die neue Kupferhülle gelegt wurden. Es waren dies die Schriften von 1864, 1881 und 1955 sowie eine Beschreibung der Zeit von 1955 bis zur Gegenwart in Stelzen und Spielmes. Dazu legte man noch eine aktuelle Tageszeitung und Euromünzen bei.

Viele Stelzener und ihre Gäste, unter ihnen das Mitglied des Thüringer Landtages Siegfried Wetzels und die Architektin Dr. Maria Hoffmann, verfolgten die Zeremonie. Anschließend machte man es sich bei Kaffee und Kuchen im Bürgerhaus gemütlich und plauderte über das Ereignis, das man sicher nur einmal erleben wird.

Damit sind die Sanierungsarbeiten an der Stelzener Kirche aber noch lange nicht abgeschlossen. Auf die Handwerker und die vielen fleißigen Helfer aus Stelzen und Spielmes wartet noch viel Arbeit. Allen, die bei den bisherigen Arbeiten halfen, oder diese durch Geldspenden unterstützten, sei hiermit ein herzliches Dankeschön ausgesprochen. Das gilt auch für die Frauen, die den Helfern Frühstück sowie Kaffee und Kuchen bereiteten.

Günther Scheibe  
Ortsbürgermeister



**Adventskonzert  
in der Kirche Tanna**

Am 3. Advent, dem 17. Dezember 2006 um 17.00 Uhr findet in der Tannaer Andreaskirche ein Adventskonzert mit dem Blechbläserquintett „Harmonic Brass“ aus München statt.

Der Eintritt im Vorverkauf für Erwachsene beträgt 13,00 Euro und an der Abendkasse 15,00 Euro. Für Schüler und Studenten beträgt er 8,00 Euro und an der Abendkasse 10,00 Euro. Für Kinder, die noch nicht zur Schule gehen, ist der Eintritt frei.

**Vorverkaufsstellen:**

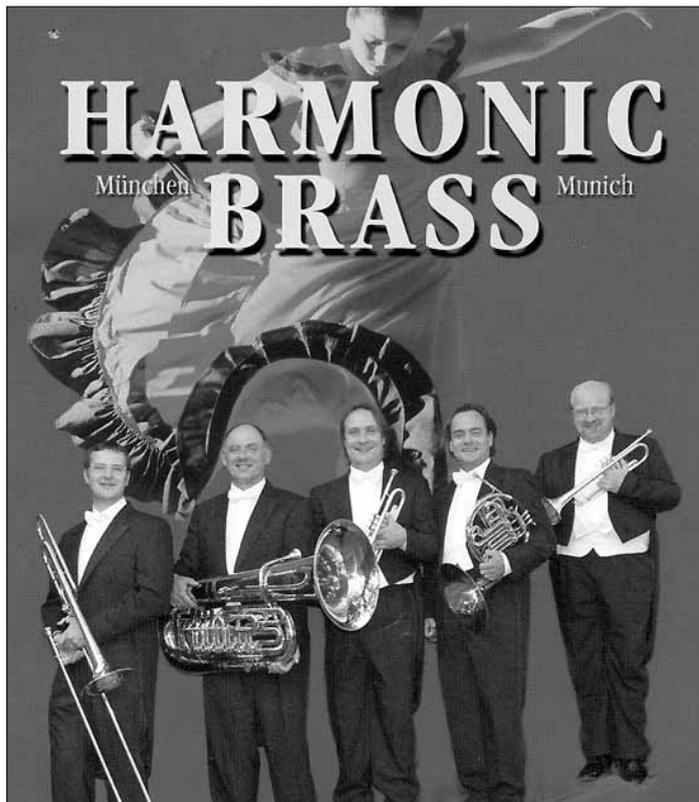
Tanna Center Degenkolb, Bachgasse, Tanna  
Tel. 03 66 46/2 26 85

Schreibwaren Bubholz, Frankendorfer Straße, Tanna  
Tel. 03 66 46/2 24 43

Foto Porst, Teichstraße 10, Schleiz  
Tel. 0 36 63/43 61 03

Der Kartenvorverkauf findet ab 20. November 2006 statt.

**Die Kirchengemeinde Tanna lädt ganz herzlich dazu ein!**



**Elektroinstallation  
Siegfried Heerdegen**

**Inh.: Elke Winter**

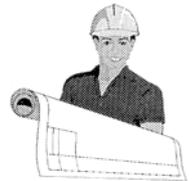
*Beratung und  
Ausführung von*

- Elektroheizung
- Elektroanlagen
- Blitzschutzanlagen
- Reparaturen

*Verkauf von Haushaltsgeräten*

**07922 Tanna (Thüringen) · Am Bahnhof 22  
Tel.: 03 66 46/2 25 95**

**Baugeschäft  
Reiner Eisoldt**



**• Fachbetrieb nach WHG § 19**

- Planung von Tankstellen, Waschplätzen, Kläranlagen sowie Anlagen zur Behandlung landwirtschaftlicher Abprodukte
- Straßen-, Hoch- und Tiefbau, Maurer-Um- und Ausbauten
- Be- und Entwässerungen, Erschließungen aller Art
- forstlicher Wegebau, Pflasterarbeiten
- Planung und Errichtung von Außenanlagen

**Am Zimmersberg 54 · 07338 Kaulsdorf  
Telefon: 03 67 33/3 24 10 · Telefax: 03 67 33/3 24 11**



**Waldhotel  
am Stausee**



Restaurant und Familienhotel  
am „Thüringer Meer“

*Laßt uns genießen ...  
die klare Luft,  
den herrlichen Blick,  
das köstliche Mahl,  
des Getränkes Labsal!*

- idyllisch gelegen, mit herrlichem Panoramablick auf den Hohenwarte-Stausee
- gemütliche Gaststube, bis zu 150 Plätze
- gutbürgerliche Küche
- Saal und Terrasse
- 40 komfortable Zimmer mit Blick auf d. Stausee
- großer Parkplatz, auch für Busse



**Ortsteil Bucha · 07333 Unterwellenborn  
Telefon 03 67 32 /363 · Telefax 03 67 32 /3 64 03**

Wir verteilen auch Ihre Prospekte ...

**Satz & Media Service · Tel.: 03 67 33/2 33 15**

# Kirchliche Nachrichten

## Gottesdienste

### **PFARRAMT TANNA**

#### **Sonntag, 26. November 2006**

08.30 Uhr Schilbach *Abendmahl*  
 10.00 Uhr Tanna *Abendmahl*  
 14.00 Uhr Zollgrün *Abendmahl*

#### **Sonntag, 3. Dezember 2006**

10.00 Uhr Zollgrün *Familiengottesdienst*  
 14.00 Uhr Tanna *anschließend Adventsfeier im Gemeindezentrum*

#### **Sonntag, 10. Dezember 2006**

10.00 Uhr Tanna  
 14.00 Uhr Schilbach *anschließend Adventsfeier*

#### **Sonntag, 17. Dezember 2006**

08.30 Uhr Zollgrün *Kindergottesdienst*  
 10.00 Uhr Tanna

#### **Sonntag, 24. Dezember 2006**

16.00 Uhr Tanna *Krippenspiel*  
 16.30 Uhr Zollgrün  
 17.00 Uhr Schilbach

#### **Montag, 25. Dezember 2006**

08.30 Uhr Schilbach  
 10.00 Uhr Tanna

#### **Dienstag, 26. Dezember 2006**

08.30 Uhr Zollgrün  
 10.00 Uhr Tanna *Kindergottesdienst*

#### **Sonntag, 31. Dezember 2006**

15.00 Uhr Zollgrün  
 17.00 Uhr Schilbach  
 18.00 Uhr Tanna

#### **Montag, 1. Januar 2007**

10.00 Uhr Tanna

### **PFARRAMT UNTERKOSKAU**

#### **Sonntag, 26. November 2006**

08.30 Uhr Mielesdorf  
 10.00 Uhr Unterkoskau  
 14.00 Uhr Willersdorf  
 15.30 Uhr Stelzen

#### **Sonntag, 3. Dezember 2006**

08.30 Uhr Unterkoskau  
 08.30 Uhr Stelzen *Kirmes*  
 10.00 Uhr Mielesdorf  
 10.00 Uhr Willersdorf

#### **Sonntag, 10. Dezember 2006**

10.00 Uhr Unterkoskau *Familiengottesdienst*  
 14.00 Uhr Stelzen *Adventsfeier*

#### **Sonntag, 17. Dezember 2006**

10.00 Uhr Unterkoskau *Kindergottesdienst*  
 10.00 Uhr Mielesdorf *Familiengottesdienst*  
 10.00 Uhr Willersdorf

#### **Sonntag, 24. Dezember 2006**

15.00 Uhr Willersdorf *Krippenspiel*  
 16.30 Uhr Unterkoskau *Krippenspiel*  
 17.00 Uhr Mielesdorf *Krippenspiel*  
 18.00 Uhr Stelzen *Krippenspiel*

#### **Montag, 25. Dezember 2006**

10.00 Uhr Unterkoskau *Kindergottesdienst*

#### **Dienstag, 26. Dezember 2006**

08.30 Uhr Unterkoskau  
 08.30 Uhr Stelzen  
 10.00 Uhr Mielesdorf  
 10.00 Uhr Willersdorf

#### **Sonntag, 31. Dezember 2006**

15.30 Uhr Mielesdorf  
 17.00 Uhr Unterkoskau

#### **Montag, 1. Januar 2007**

10.00 Uhr Willersdorf *Abendmahl*  
 14.00 Uhr Stelzen *Abendmahl*

### **PFARRAMT SEUBTENDORF**

#### **Sonntag, 3. Dezember 2006**

09.00 Uhr Seubtendorf

#### **Sonntag, 10. Dezember 2006**

13.00 Uhr Künsdorf

#### **Sonntag, 24. Dezember 2006**

15.00 Uhr Seubtendorf *Christvesper mit Krippenspiel*  
 18.00 Uhr Künsdorf *Christvesper mit Krippenspiel*

#### **Dienstag, 26. Dezember 2006**

09.00 Uhr Seubtendorf  
 10.00 Uhr Künsdorf

#### **Sonntag, 31. Dezember 2006**

09.00 Uhr Künsdorf *Abendmahl*



## Steinmetz & Bildhauerbetrieb Dieter Kromlinger



07929 Saalburg · ☎ 03 66 47 / 2 24 83  
(ab 17 Uhr)

Funk: 0170 / 2 60 19 23

▶ Grabmal ◀

20 Jahre Garantie auf Standsicherheit  
Überzeugendes Preis-Leistungs-Verhältnis

Aus Pietätsgründen verschicken wir  
keine Werbung nach dem Todesfall.